



# Salud y Servicios Humanos del Condado de Cowlitz

TELÉFONO: 360-414-5599 FAX 360-425-7531

SITIO WEB: [www.co.cowlitz.wa.us/hhs](http://www.co.cowlitz.wa.us/hhs)

Campus principal: 1952 9th Avenue, Longview, WA 98632 [askcowlitzhealth@cowlitzwa.gov](mailto:askcowlitzhealth@cowlitzwa.gov)  
Unidad de Salud Ambiental: 207 4ta Avenue North, Kelso, WA 98626 [OMSeptic@cowlitzwa.gov](mailto:OMSeptic@cowlitzwa.gov)

## Kit de Herramientas sobre el Sarampión para Escuelas y Guarderías Guía de Recursos

El sarampión, o rubeola, es una enfermedad muy contagiosa causada por el virus del *sarampión*. Se transmite muy fácilmente de persona a persona a través de gotitas infecciosas cuando alguien que respire, tose o estornuda y puede provocar complicaciones graves.

La mayor protección contra el sarampión es vacunarse con la vacuna triple viral.

### Referencia Rápida: Sarampión

| Identificación de los síntomas del sarampión                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Fiebre alta (puede alcanzar los 104°F)                                            | Ojos enrojecidos y llorosos                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tos                                                                               | Sarpullido                                                                          | Secreción nasal                                                                     |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |
| Limitación del Contagio                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Evite compartir espacios con personas infectadas o enfermas</li><li>• Cúbrase la boca al toser o estornudar con un pañuelo de papel, el codo o la manga</li><li>• Lávese las manos con jabón y agua tibia con frecuencia</li><li>• Mantenga a su hijo en casa si está enfermo</li></ul> |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
| Período de Incubación                                                             | El tiempo de exposición hasta el inicio de la fiebre oscila entre 7 y 21 días. Los síntomas suelen comenzar con fiebre y síntomas de gripe, seguidos de una erupción cutánea entre 2 y 4 días después.                                                                                                                          |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
| Período de Comunicabilidad                                                        | Un niño con síntomas presuntos, probables y/o confirmados de sarampión debe ser aislado y permanecer en casa sin ir a la escuela/guardería durante <b>4 días</b> después de que aparezca la erupción cuenta como día 0.                                                                                                         |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
| Cuándo reportar a CCHHS                                                           | Si hay un niño que tiene o se sospecha que tiene sarampión en sus instalaciones.                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |

### Recomendaciones para escuelas y guarderías:

- Realizar el seguimiento y gestionar los registros de vacunación del personal **Y** de los estudiantes.
- Realizar un seguimiento de las ausencias debidas a síntomas o causas similares.
- Revisar el procedimiento de su centro para las notificaciones a los padres luego de una exposición.
- Comuníquese con Cowlitz County Health & Human Services llamando al **(360) 414-5599** si tiene alguna pregunta o necesita recursos adicionales.

## ¿Qué pasa si hay un niño con sarampión en mi centro?



Si un niño presenta síntomas compatibles con el sarampión, hay que aislarlo de los demás niños, informar a sus padres y animarlos a que acudan al médico para hacerle pruebas y recibir tratamiento.



Si un niño nunca ha tenido sarampión, no está vacunado y está expuesto, se le pedirá que se quede en casa y no vaya a la escuela/guardería hasta **21 días después de la exposición**.



Los niños con **2 dosis de vacuna triple viral** **no tienen que ser excluidos** luego de la exposición a menos que se desarrollen síntomas. Controle la aparición de signos y síntomas de enfermedades eruptivas compatibles con el sarampión durante 21 días a partir de la última exposición posible en la guardería.

## Recomendación de la vacuna triple viral

La vacuna triple viral es obligatoria para el ingreso en guarderías y escuelas en el estado de Washington. Es una vacuna Segura, eficaz para prevenir el sarampión, la paperas y la rubeola.

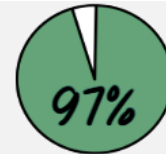


### Calendario de vacunación recomendado:

- \* 1a dosis entre 12 y 15 meses
- \* 2a dosis entre 4 y 6 años

\*Durante una situación de brote, estas recomendaciones pueden cambiar.

Los adultos que no presenten pruebas de inmunidad deben recibir al menos una dosis de la vacuna triple viral. Este es un requisito para el personal y los voluntarios de guarderías en el estado de Washington.



**Dos dosis de la vacuna triple viral tienen una eficacia del 97% en la protección contra el sarampión y la prevención de complicaciones.**

Fuente: Vacunación contra el sarampión, las paperas y la rubeola (triple viral). Centros de control y prevención de enfermedades.  
[www.cdc.gov/measles/vaccines/index.html](http://www.cdc.gov/measles/vaccines/index.html)

## ¿Cuántos días podría estar un niño en casa?

A continuación figura un ejemplo de calendario de exclusión para un niño que ha estado expuesto al sarampión.

